

**D-Link®**

POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER  
DHP-W306AV

# QUICK INSTALLATION GUIDE

INSTALLATIONSANLEITUNG

GUIDE D'INSTALLATION

GUÍA DE INSTALACIÓN

GUIDA DI INSTALLAZIONE

INSTALLATIEHANDLEIDING

INSTRUKCJA INSTALACJI

INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA

TELEPÍTÉSI SEGÉDLET

INSTALLASJONSVEILEDNING

INSTALLATIONSVEJLEDNING

ASENNUSOPAS

INSTALLATIONSGUIDE

GUIA DE INSTALAÇÃO

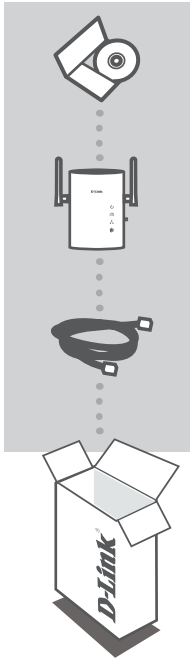
ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟ

VODIČ ZA BRZU INSTALACIJU

KRATKA NAVODILA ZA UPORABO

GHID DE INSTALARE RAPIDĂ

# CONTENTS OF PACKAGING

**INSTALLATION CD**

INCLUDES SETUP WIZARD & USER MANUAL

**POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER**

DHP-W306AV

**ETHERNET CABLE (CAT5 UTP)**

CONNECTS THE DEVICE TO YOUR NETWORK

If any of these items are missing from your packaging, contact your reseller.

## PRODUCT SETUP

### INSTALLATION STEPS

1. Plug the DHP-W306AV directly into an AC wall outlet or power strip.

**Note:** To ensure best performance, plug the DHP-W306AV directly into a wall socket. Plugging the device into a power strip may increase the likelihood of noise or interference and lead to poor performance.

2. Connect the included CAT5 Ethernet cable to the Ethernet jack of the DHP-W306AV, and attach the other end of the Ethernet cable to your network or to a PC.
3. Insert the D-Link DHP-W306AV CD into your CD-ROM drive.
4. Please refer to the User Manual on the CD-ROM for detailed information regarding hardware installation and configuration.

## TROUBLESHOOTING

### SET-UP AND CONFIGURATION PROBLEMS

#### 1. CAN I SECURE MY POWERLINE NETWORK WITHOUT USING ANY SOFTWARE?

Yes. The DHP-W306AV features a push-button encryption technology to allow you to protect your network easily. Please refer to the DHP-W306AV Manual supplied on the CD-ROM for setup instructions.

#### 2. WHEN I PLUGGED IN MY DEVICES, THEY WERE ABLE TO SEE EACH OTHER AND CONNECT AUTOMATICALLY. WHAT IS THE SOFTWARE FOR?

By default your DHP-W306AV is configured to work out of the box once plugged in and connected to your router. However the software provides additional options to check the quality of your connection, secure your network, and manage network devices.

#### 3. MY NETWORK SEEMS TO BE PERFORMING SLOWER THAN EXPECTED. HOW CAN I IMPROVE THIS?

##### PLEASE ENSURE THE FOLLOWING FOR BEST NETWORK PERFORMANCE:

- Plug the DHP-W306AV's directly into a wall socket and not into a power strip or surge protector. Some power strips have surge protectors that may block power line signals.
- If this is not possible, then try plugging the device/s into a different power strip that shared with fewer devices.
- Check that there are no other interfering appliances plugged into the same power strip. In particular, avoid mobile phone chargers or hair dryers, as Powerline networks are very sensitive to electrical interference.

### TECHNICAL SUPPORT

**United Kingdom (Mon-Fri)** website: <http://www.dlink.co.uk> FTP: <ftp://ftp.dlink.co.uk>

Home Wireless/Broadband 0871 873 3000 (9.00am–06.00pm, Sat 10.00am–02.00pm)

Managed, Smart, & Wireless Switches, or Firewalls 0871 873 0909 (09.00am– 05.30pm)

(BT 10ppm, other carriers may vary.)

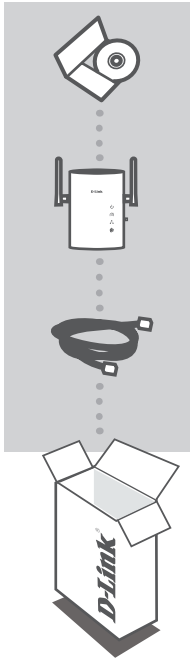
#### **Ireland (Mon-Fri)**

All Products 1890 886 899 (09.00am–06.00pm, Sat 10.00am–02.00pm)

Phone rates: €0.05ppm peak, €0.045ppm off peak times

# PACKUNGS- INHALT

## INHALT



**INSTALLATIONS-CD**  
ENTHÄLT SETUP-ASSISTENTEN UND  
BENUTZERHANDBUCH

**POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER**  
DHP-W306AV

**ETHERNET-KABEL (CAT5 UTP)**  
VERBINDET DAS GERÄT MIT IHREM NETZWERK

Wenn eines dieser Elemente in Ihrer Packung fehlt, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

# EINRICHTUNG DES PRODUKTS

## INSTALLATIONSSCHRITTE

1. Schließen Sie den DHP-W306AV direkt an eine Wandsteckdose oder eine Steckdosenleiste (Sammelschiene) an.

**Hinweis:** Schließen Sie zur Gewährleistung einer optimalen Leistung den DHP-W306AV direkt an eine Wandsteckdose an. Wenn Sie für den Anschluss des Adapters eine Steckdosenleiste verwenden, könnte das die Möglichkeit von Störgeräuschen und Interferenzen erhöhen und zu einer weniger als optimalen Leistung führen.

2. Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Ethernetkabel an die Ethernet-Anschlussbuchse des DHP-W306AV und das andere Ende des Ethernetkabels an Ihr Netzwerk bzw. an einen PC.
3. Legen Sie die D-Link DHP-W306AV CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
4. Detailinformationen zur Hardware-Installation und Konfiguration finden Sie im Benutzerhandbuch auf der CD-ROM.

## FEHLERBEHEBUNG

### SETUP- UND KONFIGURATIONSPROBLEME

#### 1. KANN ICH MEIN POWERLINE-NETZWERK OHNE SOFTWARE SCHÜTZEN?

Ja. Der DHP-W306AV ist mit einer Verschlüsselungstechnologie per Knopfdruck ausgestattet, mit der Sie Ihr Netzwerk leicht schützen können. Anleitungen zur Einrichtung finden Sie im DHP-W306AV-Benutzerhandbuch auf der CD-ROM.

#### 2. NACHDEM ICH DIE GERÄTE ANGESCHLOSSEN HATTE, KONNTEN SIE EINANDER ERKENNEN UND ES KONNTE AUTOMATISCH EINE VERBINDUNG HERGESTELLT WERDEN. WOZU DIENT DANN DIE SOFTWARE?

Ihr DHP-W306AV ist so konfiguriert, dass er standardmäßig sofort nach Stromanschluss und Verbindung mit Ihrem Router eingesetzt werden kann. Die Software bietet Ihnen jedoch weitere Optionen, die Qualität Ihrer Verbindung zu prüfen, Ihr Netzwerk zu sichern und allgemein das Management der Geräte im Netz durchzuführen.

#### 3. MEIN NETZWERK SCHEINT LANGSAMER ALS ERWARTET ZU SEIN. WIE KANN ICH DAS OPTIMIEREN?

**UM DIE BESTE NETZWERKLEISTUNG ZU GEWÄHRLEISTEN, STELLEN SIE BITTE FOLGENDES SICHER:**

- Schließen Sie den DHP-W306AV an eine Wandsteckdose an und nicht an eine Steckdosenleiste (Sammelschiene) oder einen Überspannungsschutz, weil einige Sammelschienen einen Überspannungsschutz aufweisen, der möglicherweise Powerline-Signale blockiert.
- Sollte das nicht möglich sein, versuchen Sie, das Gerät/die Geräte an eine andere Sammelschiene anzuschließen, die weniger belegt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass keine anderen an die gleiche Sammelschiene angeschlossenen Geräte zu Störungen führen. Das gilt insbesondere für Mobiltelefon-Aufladegeräte oder Haartrockner, weil Powerline-Netze sehr empfindlich auf elektrische Interferenzen reagieren.

### TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

**Deutschland:** Web: <http://www.dlink.de>

Telefon: +49(0)1805 2787 0,14 € pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

**Österreich:** Web: <http://www.dlink.at>

Telefon: +43(0)820 480084 0,116 € pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

**Schweiz:** Web: <http://www.dlink.ch>

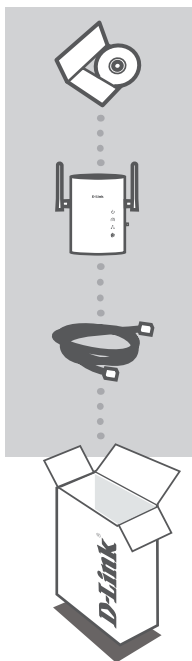
Telefon: +41(0)848 331100 0,08 CHF pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

\* Gebühren aus Mobilnetzen und von anderen Providern können abweichen.

# CONTENU DE LA BOÎTE

FRANÇAIS

## TABLE DES MATIÈRES



### CD D'INSTALLATION

COMPREND L'ASSISTANT DE CONFIGURATION ET LE  
MANUEL D'UTILISATION

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### CÂBLE ETHERNET (CAT 5 UTP)

CONNECTE LE PÉRIPHÉRIQUE À VOTRE RÉSEAU

Contactez immédiatement votre revendeur s'il manque l'un de  
ces éléments de la boîte.

# INSTALLATION DU PRODUIT

## ÉTAPES D'INSTALLATION

1. Branchez le DHP-W306AV directement dans une prise murale ou un bloc multiprise.

**Remarque :** Pour garantir des performances optimales, branchez le DHP-W306AV directement dans une prise murale. Si vous le branchez dans un bloc multiprise, vous vous exposez à du bruit et des interférences risquant de nuire aux performances.

2. Connectez une extrémité du câble Ethernet CAT5 inclus à la prise Ethernet du DHP-W306AV et l'autre, à votre réseau ou à un PC.
3. Insérez le CD du DHP-W306AV D-Link dans le lecteur CD.
4. Reportez-vous au manuel d'utilisation du CD-ROM pour obtenir des informations détaillées sur l'installation du matériel et sa configuration.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

### PROBLÈMES D'INSTALLATION ET DE CONFIGURATION

#### 1. PUIS-JE SÉCURISER MON RÉSEAU CPL SANS UTILISER DE LOGICIEL ?

Oui. Le DHP-W306AV intègre une technologie de chiffrement par bouton-poussoir qui vous permet de protéger votre réseau très facilement. Reportez-vous au manuel du DHP-W306AV fourni sur le CD-ROM pour consulter les instructions de configuration.

#### 2. QUAND JE BRANCHE MES PÉRIPHÉRIQUES, ILS SONT DÉTECTÉS AUTOMATIQUEMENT ET JE PEUX M'Y CONNECTER SANS PROBLÈME. À QUOI SERT LE LOGICIEL ?

Par défaut, le DHP-W306AV est configuré pour fonctionner dès son branchement et sa connexion au routeur. Toutefois, le logiciel offre des options supplémentaires permettant de vérifier la qualité de votre connexion, sécuriser votre réseau et gérer les différents périphériques connectés.

#### 3. MON RÉSEAU SEMBLE FONCTIONNER PLUS LENTEMENT QUE PRÉVU. COMMENT PUIS-JE AMÉLIORER CE POINT ?

##### **RESPECTEZ LES MESURES SUIVANTES POUR GARANTIR DES PERFORMANCES OPTIMALES DU RÉSEAU :**

- Branchez le DHP-W306AV directement dans une prise murale, pas dans un bloc multiprise, ni dans un parasurtenseur. Certains bloc multiprise intègrent des parasurtenseurs qui peuvent bloquer les signaux de la ligne d'alimentation.
- À défaut, essayez de brancher les périphériques dans des multiprises moins « encombrées ».
- Vérifiez qu'aucun autre appareil provoquant des interférences n'est branché dans le même bloc multiprise. Évitez notamment les chargeurs de téléphones portables ou les sèche-cheveux car les réseaux CPL sont très sensibles aux interférences électriques.

### ASSISTANCE TECHNIQUE

Assistance technique D-Link sur internet : <http://www.dlink.fr>

Assistance technique D-Link par téléphone :

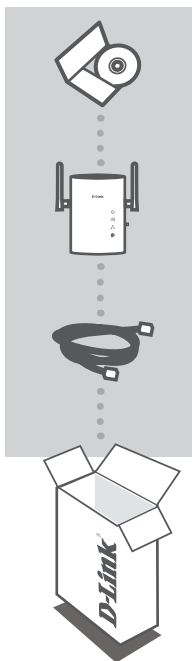
0820 0803 03 (0.12 € la minute)

Du lundi au vendredi de 9h à 19h.

# CONTENIDO DEL PAQUETE

## CONTENIDO

ESPAÑOL



### CD DE INSTALACIÓN

INCLUYE ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN Y MANUAL DEL USUARIO

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### CABLE ETHERNET (CAT5 UTP)

CONECTA EL DISPOSITIVO A LA RED

Si falta cualquiera de estos componentes del paquete, póngase en contacto con el proveedor.

# CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

## PASOS DE LA INSTALACIÓN

1. Enchufe el DHP-W306AV directamente a una toma de pared o enchufe múltiple de CA.  
**Nota:** para garantizar el mejor rendimiento, enchufe el DHP-W306AV directamente en una toma de pared. Enchufar el dispositivo en un enchufe múltiple puede aumentar la posibilidad de ruidos o interferencias y dar lugar a un rendimiento deficiente.



2. Conecte el cable Ethernet CAT5 adjunto a la clavija Ethernet del DHP-W306AV y conecte el otro extremo del cable Ethernet a la red o a un PC.
3. Inserte el CD del D-Link DHP-W306AV en la unidad de CD-ROM.
4. Consulte el Manual del usuario en el CD-ROM para obtener información detallada relativa a la instalación y configuración del hardware.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### PROBLEMAS DE INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN

#### 1. ¿PUEDO ASEGURAR MI RED POWERLINE SIN UTILIZAR SOFTWARE?

Sí. El DHP-W306AV incorpora una tecnología de cifrado que permite proteger fácilmente su red pulsando un botón. Consulte el Manual de DHP-W306AV suministrado en el CD-ROM para ver las instrucciones de configuración.

#### 2. CUANDO ENCHUFÉ LOS DISPOSITIVOS, SE RECONOCIERON Y CONECTARON AUTOMÁTICAMENTE. ¿PARA QUÉ SIRVE EL SOFTWARE?

De manera predeterminada, el DHP-W306AV está configurado para funcionar directamente cuando se enchufa y se conecta al router. Sin embargo, el software le ofrece opciones adicionales para comprobar la calidad de la conexión, asegurar la red y gestionar los dispositivos de red.

#### 3. MI RED PARECE ESTAR FUNCIONANDO MÁS LENTAMENTE DE LO PREVISTO. ¿CÓMO PUEDO MEJORARLA? COMPRUEBE LO SIGUIENTE PARA CONSEGUIR EL MEJOR RENDIMIENTO POSIBLE DE LA RED:

- Enchufe directamente el DHP-W306AV en una toma de pared y no en un enchufe múltiple o protector de sobretensión. Algunos enchufes múltiples tienen protectores frente a subidas de tensión que pueden bloquear las señales de la línea eléctrica.
- Si no es posible, intente enchufar los dispositivos a un enchufe múltiple diferente que esté compartido con menos dispositivos.
- Compruebe que no hay otros equipos enchufados en el mismo enchufe múltiple que puedan producir interferencias. En especial, evite los cargadores de teléfonos móviles o los secadores de pelo, ya que las redes Powerline son muy sensibles a las interferencias eléctricas.

### ASISTENCIA TÉCNICA

<http://www.dlink.es>

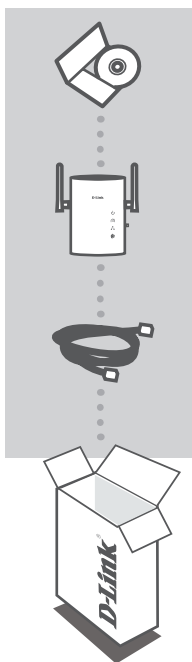
Asistencia Técnica Telefónica de D-Link: +34 902 30 45 45 0,067 €/min

De Lunes a Viernes de 9:00 a 19:00

# CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

## CONTENUTO

ITALIANO



**CD DI INSTALLAZIONE**  
INCLUDE CONFIGURAZIONE GUIDATA E MANUALE  
UTENTE

**POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER**  
DHP-W306AV

**CAVO ETHERNET (UTP CAT5)**  
PER COLLEGARE IL DISPOSITIVO ALLA RETE

Se uno di questi articoli non sono inclusi nella confezione,  
rivolgersi al rivenditore.

# CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO

## PROCEDURA DI INSTALLAZIONE

1. Collegare il cavo di alimentazione del dispositivo DHP-W306AV direttamente a una presa a muro CA o a una presa multipla.

**Nota:** per prestazioni ottimali, collegare il cavo di alimentazione del dispositivo DHP-W306AV direttamente a una presa a muro. Se il dispositivo viene collegato a una presa multipla, il rischio di rumore o interferenza nella rete potrebbe aumentare e influire negativamente sulle prestazioni.

2. Collegare un'estremità del cavo Ethernet CAT5 incluso alla presa Ethernet del dispositivo DHP-W306AV e l'altra estremità alla rete o a un PC.
3. Inserire il CD del dispositivo D-Link DHP-W306AV nel lettore CD-ROM.
4. Per informazioni dettagliate sull'installazione e la configurazione dell'hardware, fare riferimento al Manuale utente disponibile sul CD-ROM.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### PROBLEMI DI INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

#### 1. È POSSIBILE PROTEGGERE LA RETE POWERLINE SENZA UTILIZZARE ALCUN SOFTWARE?

Sì. Il dispositivo DHP-W306AV include la tecnologia di crittografia tramite pulsante che consente di proteggere facilmente la rete in uso. Per le istruzioni relative alla configurazione di tale tecnologia, consultare il manuale del dispositivo DHP-W306AV incluso nel CD-ROM.

#### 2. UNA VOLTA COLLEGATI, I DISPOSITIVI SONO STATI IN GRADO DI RICONOSCERSI TRA LORO E DI CONNETTERSI AUTOMATICAMENTE. A COSA SERVE IL SOFTWARE?

Per default, il dispositivo DHP-W306AV è configurato per essere utilizzato immediatamente una volta collegato alla rete di alimentazione e connesso al router. Il software include tuttavia ulteriori opzioni per verificare la qualità della connessione, proteggere la rete e gestire i dispositivi di rete.

#### 3. LA RETE SEMBRA FUNZIONARE PIÙ LENTAMENTE DEL PREVISTO. COSA POSSO FARE PER MIGLIORARE LA SITUAZIONE?

##### PER GARANTIRE PRESTAZIONI OTTIMALI, ADOTTARE I SEGUENTI SUGGERIMENTI:

- Collegare il cavo di alimentazione del dispositivo DHP-W306AV direttamente a una presa a muro e non a una presa multipla o a un dispositivo di protezione da sovratensioni. Alcune prese multiple dispongono di dispositivi di protezione da sovratensioni che potrebbero bloccare i segnali della linea elettrica.
- Se ciò non è possibile, provare a collegare il dispositivo o i dispositivi a una presa multipla a cui è collegato un minor numero di dispositivi.
- Verificare che alla stessa presa multipla non siano collegati altri apparecchi che causano interferenze. In particolare, evitare caricabatterie di telefoni cellulari o asciugacapelli, poiché le reti Powerline sono molto sensibili alle interferenze elettriche.

### SUPPORTO TECNICO

<http://www.dlink.it/support>

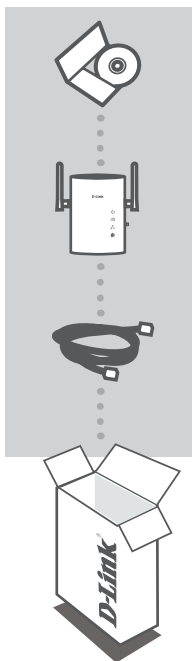
Supporto Tecnico dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 19.00 con orario continuato

Telefono: 199400057

# INHOUD VAN VERPAKKING

## INHOUD

NEDERLANDS



### INSTALLATIE-CD

OMVAT INSTALLATIEWIZARD & GEBRUIKERSHANDLEIDING

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### ETHERNET-KABEL (CAT5 UTP)

SLUIT HET APPARAAT AAN OP UW NETWERK

Neem contact op met uw wederverkoper indien één van deze items ontbreekt.

# PRODUCT INSTALLATIE

## INSTALLATIESTAPPEN

1. Sluit de DHP-W306AV rechtstreeks aan op een wandstopcontact of stekkerdoos.  
**N.B. :** Steek de DHP-W306AV rechtstreeks in een wandstopcontact voor de beste resultaten.  
Wanneer u het toestel in een stekkerblok steekt, kan dit de waarschijnlijkheid van ruis of interferentie verhogen en tot slechte prestatie leiden.

2. Sluit de meegeleverde CAT5 Ethernet-kabel aan op de Ethernet-stekker van de DHP-W306AV en bevestig het andere uiteinde van de Ethernet-kabel aan uw netwerk of een pc.
3. Steek de D-Link DHP-W306AV CD in uw cd-rom-station.
4. Raadpleeg de Gebruikershandleiding op de cd-rom voor gedetailleerde informatie over de hardware-installatie en configuratie.

## PROBLEEMOPLOSSING

### INSTALLATIE EN CONFIGURATIEPROBLEMEN

#### 1. KAN IK MIJN POWERLINE-NETWERK BEVEILIGEN ZONDER SOFTWARE TE GEBRUIKEN?

Ja. Op de DHP-W306AV staat een drukknop coderingstechnologie waarmee u eenvoudig uw netwerk kunt beschermen. Raadpleeg de DHP-W306AV handleiding op de cd-rom voor installatie-instructies.

#### 2. NADAT IK MIJN TOESTELLEN HAD AANGESLOTEN, KONDEN ZE ELKAAR AUTOMATISCH ZIEN EN EEN VERBINDING MAKEN. WAARVOOR IS DE SOFTWARE DAN NOG NODIG?

Uw DHP-W306AV werd als standaard zodanig geconfigureerd dat deze onmiddellijk kan werken zodra deze in de stekker steekt en op uw router is aangesloten. De software biedt u echter meer mogelijkheden om de kwaliteit van uw verbinding te controleren, uw netwerk te beveiligen, en de netwerktoestellen te beheren.

#### 3. MIJN NETWERK LIJKT TRAGER TE WERKEN DAN VERWACHT. HOE KAN IK DIT VERBETEREN?

##### CONTROLEER HET VOLGENDE OM DE BESTE NETWERKPRESTATIE TE GARANDEREN:

- Steek de DHP-W306AV's rechtstreeks in een wandstopcontact en niet in een stekkerblok of piekstroombeveiligers. Sommige stekkerblokken hebben piekstroombeveiligers die de signalen van de stroomkabel kunnen blokkeren.
- Indien dit niet mogelijk is, probeer dan het toestel/de toestellen in een andere stekkerblok te stoppen waarop er minder andere toestellen zitten.
- Controleer of er geen andere interfererende toestellen in dezelfde stekkerblok zitten. Vermijd meerbepaald gsm-opladers of haardrogers, aangezien Powerline-netwerken zeer gevoelig zijn voor elektrische interferentie.

### TECHNICAL SUPPORT

Tech Support for customers within the Netherlands:

[www.dlink.nl](http://www.dlink.nl) / 0900 501 2007 / €0.15ppm anytime.

Tech Support for customers within Belgium:

[www.dlink.be](http://www.dlink.be) / 070 66 06 40 / €0.175ppm peak, €0.0875ppm off peak

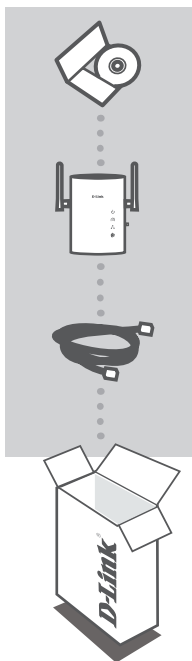
Tech Support for customers within Luxemburg:

[www.dlink.be](http://www.dlink.be) / +32 70 66 06 40

# ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

## ZAWARTOŚĆ

POLSKI



**PŁYTA INSTALACYJNA CD**  
ZAWIERA KREATOR INSTALACJI I INSTRUKCJĘ OBSŁUGI  
URZĄDZENIA

**POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER**  
DHP-W306AV

**KABEL ETHERNET (CAT5 UTP)**  
ŁĄCZY URZĄDZENIE Z TWOJĄ SIECIĄ

Jeżeli w opakowaniu brakuje jakiegokolwiek pozycji, proszę skontaktować się ze sprzedawcą.

# INSTALACJA PRODUKTU

## KROKI INSTALACJI

1. Podłącz DHP-W306AV bezpośrednio do gniazdka na ścianie lub rozgałęźnika zasilania.

**Uwaga:** Aby zapewnić najlepsze funkcjonowanie urządzenia, podłącz DHP-W306AV bezpośrednio do gniazdka na ścianie. Podłączając urządzenie do rozgałęźnika zasilania można zwiększyć prawdopodobieństwo zakłóceń lub interferencji i doprowadzić do jego słabego funkcjonowania.

2. Podłącz dołączony do opakowania kabel Ethernet CAT5 do gniazda Ethernet urządzenia DHP-W306AV, a następnie podłącz drugi koniec kabla Ethernet do swojej sieci lub do komputera.
3. Włóż płytę instalacyjną CD karty sieciowej DHP-W306AV do napędu CD-ROM.
4. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących instalacji i konfiguracji sprzętu proszę korzystać z Instrukcji Obsługi znajdującej się na płycie CD-ROM.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### PROBLEMY Z INSTALACJĄ I KONFIGURACJĄ

#### 1. CZY MOŻNA ZABEZPIECZYĆ MOJĄ SIĘĆ "POWERLINE" BEZ UŻYWANIA JAKIEGOKOLWIEK OPROGRAMOWANIA?

Tak. DHP-W306AV cechuje się przyciskową technologią szyfrowania, aby umożliwić łatwe zabezpieczenie Twojej sieci. W celu uzyskania instrukcji instalacji, prosimy skorzystać z Instrukcji Obsługi DHP-W306AV dostarczonej na płycie CD-ROM.

#### 2. PO PODŁĄCZENIU MOICH URZĄDZEŃ, SĄ ONE W STANIE WIDZIEĆ SIĘ NA WZAJEM I POŁĄCZYĆ SIĘ AUTOMATYCZNIE. PO CO JEST POTRZEBNE OPROGRAMOWANIE?

Domyślnie karta sieciowa DHP-W306AV jest tak skonfigurowana, aby działała zaraz po podłączeniu do prądu i do routera. Jednak oprogramowanie umożliwi skorzystanie z dalszych opcji w celu sprawdzania jakości połączenia, zabezpieczenia Twojej sieci, oraz zarządzania urządzeniami.

#### 3. MOJA SIĘĆ WYDAJE SIĘ DZIAŁAĆ WOLNIEJ NIŻ SIĘ SPÓDZIEWANO. JAK MOŻNA TO POPRAWIĆ?

##### ABY ZAPEWNIĆ NAJLEPSZE FUNKCJONOWANIE SIECI NALEŻY:

- Podłączyć kartę sieciową DHP-W306AV's bezpośrednio do gniazdko elektrycznego na ścianie, a nie do rozgałęźnika zasilania czy zabezpieczenia przeciwprądowego. Niektóre rozgałęźniki (listwy zasilające) posiadają zabezpieczenia przeciwprądowe, które mogą blokować sygnały sieci elektrycznej.
- W przypadku, gdy nie jest to możliwe, należy spróbować podłączyć urządzenie(a) do innego rozgałęźnika (listwy zasilającej), który ma mniej podłączonych urządzeń.
- Sprawdzić, że do tego samego rozgałęźnika (listwy zasilającej) nie są podłączone żadne inne urządzenia, które mogą powodować zakłócenia. W szczególności, unikać ładowarek telefonów komórkowych lub suszarek do włosów, ponieważ sieci "Powerline" są bardzo wrażliwe na zakłócenia elektryczne.

### POMOC TECHNICZNA

Telefoniczna pomoc techniczna firmy D-Link: 0 801 022 021

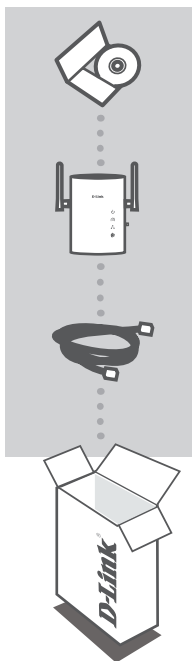
Pomoc techniczna firmy D-Link świadczona przez Internet:

<http://www.dlink.eu/support/>

# OBSAH BALENÍ

## OBSAH

ČESKY



### INSTALAČNÍ CD

OBSAHUJE PRŮVODCE NASTAVENÍM A UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### ETHERNETOVÝ KABEL [CAT5 UTP]

SLOUŽÍ PRO PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ K SÍTI

Pokud některá z uvedených položek v balení chybí, kontaktujte prosím svého prodejce.

# NASTAVENÍ PRODUKTU

## POSTUP INSTALACE

1. Zapojte DHP-W306AV přímo do elektrické zásuvky nebo do prodlužovacího kabelu.  
**Pozn.:** Nejlepších provozních vlastností dosáhnete zapojením DHP-W306AV přímo do elektrické zásuvky. Pokud je zařízení zapojeno do prodlužovacího kabelu, hrozí zvýšení pravděpodobnosti šumu nebo rušení a zhoršení provozních vlastností.



2. Zapojte přiložený ethernetový kabel CAT5 do konektoru Ethernet na DHP-W306AV a druhý konec kabelu připojte k počítačové síti nebo ke svému PC.
3. Vložte CD s názvem D-Link DHP-W306AV do jednotky CD-ROM.
4. Podrobné informace o instalaci a konfiguraci hardwaru naleznete v uživatelské příručce na disku CD-ROM.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

### PROBLÉMY S INSTALACÍ A KONFIGURACÍ

#### 1. LZE SÍŤ POWERLINE ZABEZPEČIT BEZ POUŽITÍ SOFTWARE?

Ano. Zařízení DHP-W306AV nabízí technologii šifrování přístupnou stiskem tlačítka, abyste mohli svou síť snadno ochránit. Pokyny k nastavení naleznete v návodu k DHP-W306AV dodaném na disku CD-ROM.

#### 2. KDYŽ ZAŘÍZENÍ ZAPOJÍM, NAVZÁJEM SE VIDÍ A AUTOMATICKY SE SPOJÍ. K ČEMU JE POTŘEBNÝ SOFTWARE?

Standardně je zařízení DHP-W306AV zkonfigurováno tak, aby fungovalo ihned po vybalení, zapojení do zásuvky a připojení ke směrovači. Software však poskytuje další možnosti kontroly kvality spojení, zabezpečení sítě a správy síťových zařízení.

#### 3. ZDÁ SE, ŽE SÍŤ OPROTI PŘEDPOKLADŮM PRACUJE POMALEJI. JAK SE TO DÁ ZLEPŠIT?

##### K ZAJIŠTĚNÍ NEJLEPŠÍCH PROVOZNÍCH VLASTNOSTÍ SÍTĚ DBEJTE NÁSLEDUJÍCÍCH POKYNŮ:

- Zapojte DHP-W306AV přímo do elektrické zásuvky, nikoliv do prodlužovacího kabelu nebo přepětové ochrany. Některé prodlužovací kabely obsahují přepětovou ochranu, která může blokovat signály přenášené po elektrické síti.
- Pokud to není možné, zkuste zařízení zapojit do jiného prodlužovacího kabelu, do kterého je zapojeno méně zařízení.
- Zkontrolujte, zda do stejného prodlužovacího kabelu nejsou zapojeny jiné spotřebiče, které by mohly způsobit rušení. Vyhněte se zejména nabíječkám mobilních telefonů a fénům, protože sítě Powerline jsou velmi citlivé na elektrické rušení.

### TECHNICKÁ PODPORA

Web: <http://www.dlink.cz/support/>

E-mail: [support@dlink.cz](mailto:support@dlink.cz)

Telefon: 225 281 553

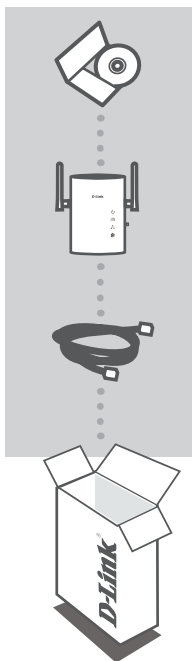
Telefonická podpora je v provozu: PO- PÁ od 08.00 do 17.00

Pevná linka 1,78 CZK/min - mobil 5.40 CZK/min

# A CSOMAG TARTALMA

## TARTALOM

MAGYAR



### TELEPÍTŐ CD

TARTALMAZZA A TELEPÍTŐ VARÁZSLÓT ÉS A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVET

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### ETHERNET KÁBEL (CAT5 UTP)

CSATLAKOZTATJA ESZKÖZÉT A HÁLÓZATHOZ

Ha ezen elemek bármelyike hiányzik a csomagolásból, vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával.

## TERMÉK- BEÁLLÍTÁS

### A TELEPÍTÉS LÉPÉSEI

1. Csatlakoztassa a DHP-W306AV-t közvetlenül a váltakozó áram fali kimenetébe vagy elosztóba  
**Megjegyzés:** A lehető legjobb teljesítmény biztosítása érdekében csatlakoztassa a DHP-W306AV-t közvetlenül a fali aljzatba. Az eszköz elosztóba való csatlakoztatása növeli a zaj és zavarás lehetőségét és gyenge teljesítményhez vezethet.

2. Csatlakoztassa a tartozék CAT5 Ethernet kábelt a DHP-W306AV Ethernet csatlakozójába, az Ethernet kábel másik végét pedig a hálózatához vagy számítógépéhez.
3. Helyezze a D-Link DHP-W306AV CD-t a CD-ROM-meghajtóba.
4. A hardver beszerelésének és beállításának részletes információit illetően hivatkozzon a CD-ROM-on található felhasználói kézikönyvre.

## HIBAEELHÁRÍTÁS

### BEÁLLÍTÁSI ÉS KONFIGURÁCIÓS PROBLÉMÁK

#### 1. SZOFTVER HASZNÁLATA NÉLKÜL IS BIZTONSÁGOSSÁ TEHETEM A POWERLINE HÁLÓZATOM?

Igen. A DHP-W306AV gombnyomós titkosító technológiával rendelkezik annak érdekében, hogy a hálózat könnyen védhető legyen. A beállítási utasításokért, kérjük, olvassa el a CD-ROM-on található DHP-W306AV kézikönyvet.

#### 2. MIUTÁN CSATLAKOZTATTAM AZ ESZKÖZÖKET, AZOK "LÁTTÁK" EGYMÁST ÉS AUTOMATIKUSAN ÖSSZEKAPCSOLÓDTAK. MIRE VAN EZ A SZOFTVER?

Alapértelmezettként a DHP-W306AV úgy van konfigurálva, hogy csatlakoztatás és a routerhez történő csatlakozás után automatikusan működésbe lépjen. Ugyanakkor, a szoftver további lehetőségekkel is szolgál; ellenőrizheti a kapcsolat minőségét és eszközöket kezelhet vele.

#### 3. A HÁLÓZATOM AZ ELVÁRTNÁL LASSABBAN MŰKÖDIK. HOGYAN JAVÍTHATOM A TELJESÍTMÉNYT? A LEHETŐ LEGJOBB HÁLÓZATI TELJESÍTMÉNY ÉRDEKÉBEN ELLENŐRIZZE A KÖVETKEZŐKET:

- Csatlakoztassa a DHP-W306AV-t közvetlenül a fali aljzatba, nem elosztóba vagy túlfeszültségvédőbe. Egyes elosztók PL-jelet blokkoló túlfeszültségvédővel vannak ellátva.
- Amennyiben ez nem lehetséges, próbálja csatlakoztatni az eszköz(öke)t egy másik, kevesebb eszközt megosztó elosztóba.
- Ellenőrizze, nincsenek-e más interferáló eszközök csatlakoztatva ugyanazon elosztóba. Mellőzze elsősorban mobiltelefon-töltők vagy hajszáritók csatlakoztatását, mivel a Powerline hálózatok nagyon interferencia-érzékenyek.

### TECHNIKAI TÁMOGATÁS

URL : <http://www.dlink.hu>

Tel. : 06 1 461-3001

Fax : 06 1 461-3004

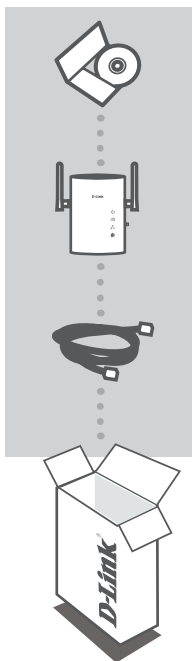
Land Line 14,99 HUF/min - Mobile 49,99,HUF/min

email : [support@dlink.hu](mailto:support@dlink.hu)

# INNHOOLD I PAKKEN

## INNHOOLD

NORSK



### INSTALLERINGS-CD-ROM

INKLUDERER INSTALLERINGSVEILEDER OG  
BRUKSANVISNING

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### ETHERNETKABEL (CAT5 UTP)

KOBLER ENHETEN TIL NETTVERKET

Hvis noen av postene mangler må du kontakte  
forhandleren.

## PRODUKT OPSETT

### INSTALLERINGSTRINN

1. Sett DHP-W306AV direkte til et veggkontakt eller et grenuttak.

**Merk:**For å sikre best mulig ytelse, sett DHP-W306AV direkte i en veggkontakt. Å sette enheten inn i et grenuttak kan øke sannsynligheten for støy eller forstyrrelser, og føre til dårlig ytelse.

2. Koble den medfølgende CAT5 ethernet-kabelen til ethernet-jacken på DHP-W306AV, og den andre enden av ethernet-kabelen til nettverket eller til en PC.
3. Sett D-Link DHP-W306AV CD-en i CD-ROM-stasjonen.
4. Se bruksanvisningen på CD-ROM-en for detaljert informasjon om maskinvare, installering og konfigurasjon.

## FEILSØKING

### OPPSETT- OG KONFIGURASJONSPROBLEMER

#### 1. KAN JEG SIKRE POWERLINE-NETTVERKET UTEN BRUK AV PROGRAMVARE?

Ja. DHP-W306AV har en trykknapp-krypteringsteknologi som lar deg beskytte nettverket på en enkel måte. Se DHP-W306AV-brukerhåndboken som leveres på CD-ROM-en for anvisninger om oppsett.

#### 2. DA JEG PLUGGET INN MIN ENHETER KUNNE DE SE HVERANDRE OG KOBLES TIL AUTOMATISK. HVA ER PROGRAMVAREN TIL?

Som standard er DHP-W306AV konfigurert til å fungere rett ut av boksen når den er pluggert inn og koblet til ruten din. Men programvaren gir deg flere alternativer for å sjekke kvaliteten på tilkoblingen, sikre nettverket og administrere nettverksenheter.

#### 3. MITT NETTVERK SYNES Å KJØRER TREGERE ENN FORVENTET. HVORDAN KAN JEG FORBEDRE DETTE?

##### GJØR FØLGENDE FOR BEST YTELSE I NETTVERKET:

- Plugg DHP-W306AV direkte inn i en stikkontakt og ikke i et grenuttak eller overspenningsvern. Noen grenuttak har overspenningsvern som kan blokkere strømledningssignaler.
- Hvis dette ikke er mulig, forsøk så å koble enheten(e) inn i et annet grenuttak som deles med færre enheter.
- Sjekk at det ikke finnes andre forstyrrede apparater koblet til samme grenuttak. Unngå spesielt mobiltelefonladere eller hårføner, ettersom Powerline-nettverk er svært følsomme for elektriske forstyrrelser.

### TEKNISK SUPPORT

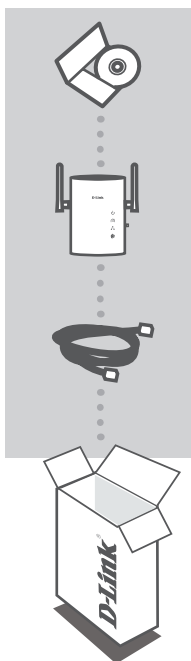
D-Link Teknisk Support over Internett: <http://www.dlink.no>

D-Link Teknisk telefon Support: 820 00 755

(Hverdager 08:00-20:00)

# PAKKENS INDHOLD

## INDHOLD



DANSK

### INSTALLATIONS-CD

INDEHOLDER INSTALLATIONSGUIDE OG  
BRUGERVEJLEDNING

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### ETHERNET-KABEL (CAT5 UTP)

SLUTTER ENHEDEN TIL DIT NETVÆRK

Hvis en eller flere dele mangler i pakken, bedes du kontakte  
forhandleren.

# PRODUKT- OPSÆTNING

## TRIN I INSTALLERINGEN

1. Sæt DHP-W306AV direkte ind i en stikkontakt eller en strømskinne med vekselstrøm.  
**Bemærk:** Sæt DHP-W306AV direkte ind i en stikkontakt for at opnå det bedste resultat. Hvis enheden sættes ind i en strømskinne, kan det øge risikoen for støj eller interferens eller føre til dårlig ydeevne.

2. Slut det medfølgende CAT5 Ethernet-kabel til Ethernet-jackstikket på DHP-W306AV, og slut den anden ende af Ethernet-kablet til dit netværk eller til en pc.
3. Læg cd'en D-Link DHP-W306AV ind i dit cd-rom-drev.
4. Se venligst brugervejledningen på cd-rommen for at få detaljerede oplysninger om hardwareinstallationen og konfigurationen.

## FEJLSØGNING

### PROBLEMER MED OPSÆTNING OG KONFIGURATION

#### 1. KAN JEG SIKRE MIT LEDNINGSFORBUNDNE NETVÆRK UDEN BRUG AF SOFTWARE?

Ja. DHP-W306AV indeholder en trykknop-krypteringsteknologi, der gør det muligt at beskytte dit netværk på en nem måde. Se venligst vejledningen til DHP-W306AV, der fulgte med på cd-rommen, for at få anvisninger til opsætningen.

#### 2. DA JEG TILSLUTTEDE MINE ENHEDER, KUNNE DE SPORE HINANDEN OG BLEV AUTOMATISK FORBUNDET. HVAD SKAL SOFTWAREN BRUGES TIL?

Som standard er din DHP-W306AV konfigureret til at kunne tages i brug, direkte efter stikket er sat i og den er blevet sluttet til din router. Softwaren giver dog ekstra muligheder for at kontrollere forbindelsens kvalitet, sikre dit netværk og styre netværksenheder.

#### 3. DET SER UD TIL, AT MIT NETVÆRK ER LANGSOMMERE END FORVENTET. HVORDAN JEG FORBEDRE DET?

##### SØRG VENLIGST FOR AT GØRE FØLGENDE FOR AT OPNÅ DEN BEDSTE YDDELVNE AF NETVÆRKET:

- Sæt DHP-W306AV's direkte ind i en stikkontakt, ikke i en strømskinne eller overspændingsbeskytter. Visse strømskinner har overspændingsbeskyttere, der kan blokere for strømledningssignalerne.
- Hvis dette ikke er muligt, kan du forsøge at sætte enheden/enhederne ind i en anden strømskinne, der deles med færre enheder.
- Kontrollér, at der ikke er sat andre forstyrrende apparater i den samme strømskinne. Undgå i særdeleshed opladere til mobiltelefoner eller hårtørrere, da ledningsnetværk er meget følsomme overfor elektrisk interferens.

### TEKNISK SUPPORT

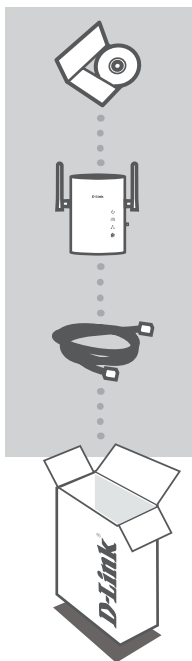
D-Link teknisk support på Internettet: <http://www.dlink.dk>

D-Link teknisk support over telefonen: Tlf.: 9013 8899

Normale åbningstider: Hverdage kl. 08:00 - 20:00

# PAKKAUKSEN SISÄLLYS

## SISÄLTÖ



### ASENNUS-CD

SISÄLTÄÄ OHJATUN ASENNUKSEN JA KÄYTTÖOPPAAN

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### ETHERNET (CAT5 UTP) -KAAPELI

YHDISTÄÄ LAITTEEN LÄHIVERKKOOSI

Jos pakkauksesta puuttuu jokin näistä osista, ota yhteyttä myyjään.

SUOMI

# TUOTTEEN ASENNUS

## ASENNUKSEN VAIHEET

1. Kytke DHP-W306AV suoraan verkkopistorasiaan tai jatkopistorasiaan.  
**Huom.** Jos haluat varmistaa parhaan toiminnan, kytke DHP-W306AV suoraan sähköverkkoon. Laitteen kytkeminen jatkopistorasiaan voi lisätä hälyn tai häiriöiden mahdollisuutta ja aiheuttaa toiminnan heikentymisen



2. Kytke toimitettu CAT5 Ethernet -kaapeli DHP-W306AV:n Ethernet-liittimeen ja Ethernet-kaapelin toinen pää verkkoon tai tietokoneeseen.
3. Aseta D-Link DHP-W306AV -levy tietokoneesi CD-ROM-asemaan.
4. Katso CD-ROM-levyllä olevasta käyttöoppaasta tarkat tiedot laitteiston asennuksesta ja asetuksista.

## ONGELMATILANTEET

### ASENNUKSEEN JA ASETUSTEN KONFIGUROINTIIN LIITTYVÄT ONGELMAT

#### 1. VOINKO SUOJATA POWERLINE-VERKKONI KÄYTTÄMÄTTÄ MITÄÄN OHJELMISTOA?

Kyllä. DHP-W306AV sisältää painikkeella käytettävän salaustekniikan, jolla voit helposti suojata verkkosi. Katso CD-ROM-levyllä toimitettavasta DHP-W306AV-käyttöoppaasta asetusohjeet.

#### 2. KYTKETTYÄNI LAITTEENI NE TUNNISTIVAT TOISENSA JA MUODOSTIVAT YHTEYDEN AUTOMAATTISESTI. MIHIN OHJELMISTOA TARVITAAN?

DHP-W306AV on oletusarvoisesti konfiguroitu toimimaan heti kun se on kytketty pistorasiaan ja yhdistetty reitittimeen, Ohjelmiston avulla voit kuitenkin tarkkailla verkkoyhteytesi laatua, suojata verkkosi sekä hallita verkkoon kuuluvia laitteita..

#### 3. VERKKONI VAIKUTTAISI TOIMIVAN HITAAMMIN KUIN SEN PITÄISI. MITÄ VOIN TEHDÄ ASIALLE?

##### VARMISTA SEURAAVAT ASIAT OPTIMOIDAKSESI VERKON SUORITUSKYVYN:

- Kytke DHP-W306AV suoraan sähköverkkoon eikä jatkopistorasiaan tai ylijännitesuojaan. Joissakin jatkopistorasioissa on jännitesuojat, jotka voivat häiritä yhteyttä.
- Jos seinäpistorasian käyttäminen ei ole mahdollista kokeile laitteen kytkemistä toiseen jatkopistorasiaan, johon on kytketty vähemmän muita laitteita.
- Tarkista, ettei samaan jatkopistorasiaan ole kytketty häiriöitä aiheuttavia laitteita. Vältä erityisesti matkapuhelinlatureita ja hiustenkuivaajia, sillä Powerline-verkot ovat erittäin herkkiä sähköhäiriöille.

### TEKNISTÄ TUKEA ASIAKKAILLE SUOMESSA

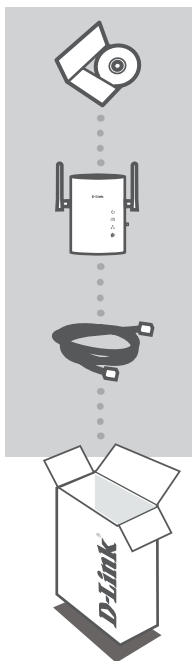
Internetin kautta : <http://www.dlink.fi>

Arkisin klo. 9 - 21

numerosta : 06001 5557

# FÖRPACKNING- INNEHÅLL

## INNEHÅLL



**INSTALLATIONS-CD**  
INNEHÅLLER INSTALLATIONSGUIDE OCH  
ANVÄNDARHANDBOK

**POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER**  
DHP-W306AV

**ETHERNET-KABEL (CAT5 UTP)**  
ANSLUTER ENHETEN TILL NÄTVERKET

Om någon av artiklarna saknas i förpackningen var vänlig  
kontakta din återförsäljare.

SVENSKA

# PRODUKT- INSTÄLLNING

## INSTALLATIONSSTEG

1. Anslut DHP-W306AV-adaptorn direkt till ett vägguttag eller till ett grenuttag.  
**Obs!** För bästa prestanda bör du ansluta DHP-W306AV-adaptorn direkt till ett vägguttag.  
Anslutning via ett grenuttag kan öka risken för störningar och orsaka sämre prestanda.

2. Anslut den medföljande CAT5 Ethernet-kabeln till Ethernet-porten på DHP-W306AV-adaptorn och Ethernet-kabelns andra ände till ditt nätverk eller till en dator.
3. Sätt i cd-skivan D-Link DHP-W306AV i din CD-ROM-enhet.
4. Detaljerade instruktioner för maskinvaruinstallation och konfiguration finns i användarhandboken på cd-skivan.

## FELSÖKNING

### PROBLEM VID INSTALLATION OCH KONFIGURATION

#### 1. KAN JAG SÄKRA MITT POWERLINE-NÄTVERK UTAN ATT ANVÄNDA NÅGON PROGRAMVARA?

Ja. DHP-W306AV-adaptorn har en krypteringsteknik med en tryckknapp som du lätt kan använda för att säkra ditt nätverk. Hänvisa till handboken för DHP-W306AV-adaptorn som du hittar på cd-skivan för konfigurationsanvisningar.

#### 2. NÄR JAG ANSLÖT MINA ENHETER UPPTÄCKTE DE VARANDRA OCH ANSLÖT AUTOMATISKT. VAD ÄR PROGRAMVARAN TILL FÖR?

DHP-W306AV-adaptorn är konfigurerad att fungera direkt när den är inkopplad och ansluten till din router. Programvaran ger dig ytterligare alternativ för att kontrollera kvaliteten på din anslutning, säkra ditt nätverk och hantera nätverksenheter.

#### 3. MITT NÄTVERK VERKAR LÅNGSAMMARE ÄN VAD JAG FÖRVÄNTADE MIG. HUR KAN JAG FÖRBÄTTRA DET?

##### KONTROLLERA FÖLJANDE FÖR BÄSTA NÄTVERKSPRESTANDA:

- Anslut DHP-W306AV-adaptorn direkt till ett vägguttag och inte till ett grenuttag eller ett överspänningsskydd. Vissa grenuttag har överspänningsskydd som kan blockera signaler på elnätet.
- Om detta inte är möjligt försök att ansluta enheten/enheterna till ett annat grenuttag med färre anslutna apparater.
- Kontrollera att det inte finns andra apparater anslutna till samma grenuttag som kan orsaka störningar. Undvik särskilt laddare till mobiltelefoner och hårfönar då Powerline-nätverk är ytterst känsliga för elektriska störningar.

### TEKNISK SUPPORT

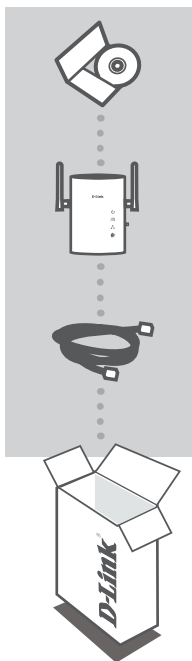
D-Link Teknisk Support via Internet: <http://www.dlink.se>

D-Link Teknisk Support via telefon: 0900-100 77 00

Vardagar 08.00-20.00

# CONTEÚDOS DA EMBALAGEM

## CONTEÚDOS



### CD DE INSTALAÇÃO

INCLUI ASSISTENTE DE CONFIGURAÇÃO & MANUAL DO UTILIZADOR

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### CABO ETHERNET (CAT5 UTP)

LIGA O DISPOSITIVO À SUA REDE

Se algum destes itens não se encontrar no interior da embalagem, contacte o seu revendedor.

PORTUGUÊS

## PRODUTO CONFIGURAÇÃO

### ETAPAS DE INSTALAÇÃO

1. Ligue o DHP-W306AV directamente à tomada de parede CA ou extensão.

**Nota:** Para assegurar um melhor desempenho, ligue o DHP-W306AV directamente à tomada de parede. Ligar o dispositivo a uma extensão poderá aumentar a probabilidade de ruído ou interferência e conduzir a um fraco desempenho.

2. Ligue o cabo Ethernet CAT5 incluído à entrada Ethernet do DHP-W306AV e ligue a outra extremidade do cabo Ethernet à sua rede ou a um PC.
3. Insira o CD D-Link DHP-W306AV na sua unidade de CD-ROM.
4. Consulte o Manual do Utilizador no CD-ROM para informações detalhadas relativamente à instalação e configuração de hardware.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### PROBLEMAS DE CONFIGURAÇÃO E DEFINIÇÕES

#### 1. POSSO TORNAR A MINHA REDE POWERLINE SEGURA SEM UTILIZAR NENHUM SOFTWARE?

Sim. O DHP-W306AV possui uma tecnologia de codificação através de um botão para lhe permitir proteger a sua rede facilmente. Consulte o Manual DHP-W306AV fornecido no CD-ROM para ver as instruções de configuração.

#### 2. QUANDO LIGUEI OS MEUS DISPOSITIVOS, ESTES CONSEGUIAM DETECTAR-SE ENTRE ELES E LIGAR-SE AUTOMATICAMENTE.. PARA QUE SERVE O SOFTWARE?

Por defeito, o seu DHP-W306AV encontra-se configurado para funcionar quando for ligado ao seu router. No entanto, o software fornece opções adicionais para verificar a qualidade da sua ligação, tornar a sua rede segura e gerir os dispositivos de rede.

#### 3. A MINHA REDE PARECE FUNCIONAR MAIS LENTAMENTE QUE O PRETENDIDO. COMO POSSO MELHORAR ESTA SITUAÇÃO?

##### ASSEGURE-SE DO SEGUINTE PARA UM MELHOR DESEMPENHO DA REDE:

- Ligue o DHP-W306AV directamente a uma tomada e não a uma extensão ou protector de sobre-intensidade.. Algumas extensões têm protectores de sobre-intensidade que podem bloquear sinais de linha eléctrica.
- Se não for possível, tente ligar os dispositivos a uma extensão que seja partilhada por menos dispositivos.
- Verifique que não existem outros dispositivos que possam interferir ligados à mesma extensão. Em particular, evite carregadores de telemóveis ou secadores de cabelo, uma vez que as redes Powerline são muito sensíveis a interferências eléctricas.

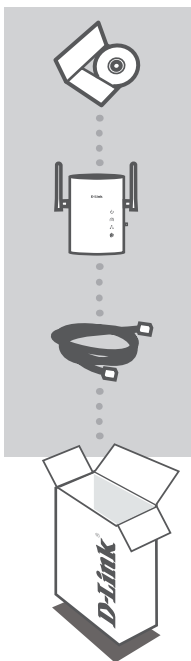
### ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Assistência Técnica da D-Link na Internet: <http://www.dlink.pt>

Assistência Técnica Telefónica da D-Link: +351 707 78 00 10

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



### CD ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΟΔΗΓΟ ΡΥΘΜΙΣΗΣ & ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### ΚΑΛΩΔΙΟ ETHERNET (CAT5 UTP)

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΙΚΤΥΟ ΣΑΣ

Εάν κάποιο από αυτά τα τεμάχια δεν υπάρχει στη συσκευασία σας, επικοινωνήστε με το μεταπωλητή σας.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

### ΒΗΜΑΤΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

1. Συνδέστε το DHP-W306AV απευθείας σε μια επιτοίχια πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος ή σε διακόπτη ισχύος.

**Σημείωση:** Για τη διασφάλιση καλύτερης απόδοσης, συνδέστε το DHP-W306AV απευθείας σε επιτοίχια πρίζα. Η σύνδεση της συσκευής σε ένα διακόπτη ισχύος μπορεί να αυξήσει την πιθανότητα θορύβου ή παρεμβολής και να οδηγήσει σε μειωμένη απόδοση.

2. Συνδέστε το συμπεριλαμβανόμενο καλώδιο Ethernet CAT5 στο βύσμα Ethernet του DHP-W306AV και προσαρτήστε το άλλο άκρο του καλωδίου Ethernet στο δίκτυό σας ή σε έναν Η/Υ.
3. Εισάγετε το CD του DHP-W306AV της D-Link στη μονάδα CD-ROM σας.
4. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Χρήσης στο CD-ROM για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση και τη διαμόρφωση του υλισμικού.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

### ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ

#### 1. ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΑΣΦΑΛΙΣΩ ΤΟ ΔΙΚΤΥΟ POWERLINE ΜΟΥ ΧΩΡΙΣ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ;

Ναι. Το DHP-W306AV διαθέτει τεχνολογία κρυπτογράφησης πίεσης πλήκτρου για τη δυνατότητα εύκολης προστασίας του δικτύου σας. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο DHP-W306AV που παρέχεται στο CD-ROM για οδηγίες ρύθμισης.

#### 2. ΟΤΑΝ ΣΥΝΔΕΣΑ ΤΙΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΟΥ, ΕΙΧΑΝ ΤΗ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΝΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΥΝ Η ΜΙΑ ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΑΥΤΟΜΑΤΑ. ΓΙΑ ΤΙ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ;

Εκ προεπιλογής, το DHP-W306AV είναι διαμορφωμένο να λειτουργεί με προρύθμιση μόλις τεθεί σε ισχύ και συνδεθεί με το δρομοληγητή σας. Εντούτοις, το λογισμικό προσφέρει πρόσθετες επιλογές για τον έλεγχο της ποιότητας σύνδεσής σας, της ασφάλισης του δικτύου σας και τη διαχείριση των συσκευών δικτύου σας.

#### 3. ΤΟ ΔΙΚΤΥΟ ΜΟΥ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΑΠΟΔΟΣΗ ΑΠΟ ΤΟ ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΟ. ΠΩΣ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΤΟ ΒΕΛΤΙΩΣΩ; ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΑ ΕΞΗΣ ΓΙΑ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟΔΟΣΗ ΔΙΚΤΥΟΥ:

- Συνδέστε τα DHP-W306AV απευθείας σε μια επιτοίχια πρίζα και όχι σε βύσμα ισχύος ή συσκευή προστασίας τάσης. Μερικά βύσματα διαθέτουν κάποιες συσκευές προστασίας τάσης που μπορεί να παρεμποδίσουν σήματα γραμμής ισχύος.
- Εάν αυτό δεν είναι δυνατό, στη συνέχεια, επιχειρήστε να συνδέσετε την/τις συσκευή/ές σε ένα διαφορετικό βύσμα ισχύος που συνδέει λιγότερες συσκευές.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν συσκευές παρεμβολής συνδεδεμένες στο ίδιο βύσμα ισχύος. Συγκεκριμένα, αποφύγετε φορτιστές κινητών τηλεφώνων ή σεσουάρ, καθώς τα δίκτυα Powerline είναι πολύ ευαίσθητα σε ηλεκτρική παρεμβολή.

### ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

D-Link Hellas Support Center

<http://www.dlink.gr/support>

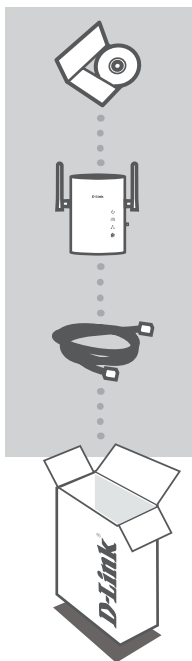
Κεφαλληνίας 64, 11251 Αθήνα,

Τηλ: 210 86 11 114 (Δευτέρα- Παρασκευή 09:00-17:00)

Φαξ: 210 8611114

# SADRŽAJ PAKIRANJA

## SADRŽAJ



### INSTALACIJSKI CD

SADRŽI ČAROBNJAK ZA POSTAVLJANJE I KORISNIČKI PRIRUČNIK

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### ETHERNET KABEL (CAT5 UTP)

SLUŽI ZA POVEZIVANJE UREĐAJA NA MREŽU

Ako nešto od navedenih sadržaja nedostaje, obratite se prodavaču.

HRVATSKI

## POSTAVLJANJE PROIZVODA

### POSTUPAK INSTALACIJE

1. DHP-W306AV izravno priključite u zidnu utičnicu izmjenične struje ili produžni kabel.

**Napomena:** Za optimalan učinak priključite DHP-W306AV izravno u zidnu utičnicu. Priključivanje uređaja putem produžnog kabela može povećati mogućnost nastanka mrežnog šuma i smetnji te smanjiti učinak uređaja.



2. Jedan kraj priloženog CAT5 Ethernet kabela priključite u Ethernet utičnicu uređaja DHP-W306AV, a drugi kraj Ethernet kabela priključite na mrežu ili računalo.
3. Umetnite D-Link DHP-W306AV CD u CD-ROM pogon.
4. Pojednosti o postavljanju i konfiguriranju hardvera potražite u korisničkom priručniku na CD-ROM-u.

## UKLANJANJE POTEŠKOĆA

### POTEŠKOĆE S POSTAVLJANJEM I KONFIGURACIJOM

#### 1. MOGU LI ZAŠTITITI SVOJU POWERLINE MREŽU BEZ DODATNOG SOFTVERA?

Da. Da biste na jednostavan način zaštitili svoju mrežu, DHP-W306AV sadrži tehnologiju šifriranja putem pritiska na gumb. Upute o postavljanju potražite u priručniku za DHP-W306AV na CD-ROM-u.

#### 2. UREĐAJI SU SE NAKON PRIKLJUČIVANJA PREPOZNALI I AUTOMATSKI POVEZALI ČEMU SLUŽI SOFTVER?

Uređaj DHP-W306AV konfiguriran je tako da se pokrene odmah nakon priključivanja i povezivanja na usmjernik. Međutim, softver nudi dodatne mogućnosti za provjeru kvalitete veze, zaštitu mreže i upravljanje mrežnim uređajima.

#### 3. MREŽA RADI SPORIJE OD OČEKIVANOG. KAKO TO POBOLJŠATI? ZA OPTIMALAN MREŽNI UČINAK UČINITE SLJEDEĆE:

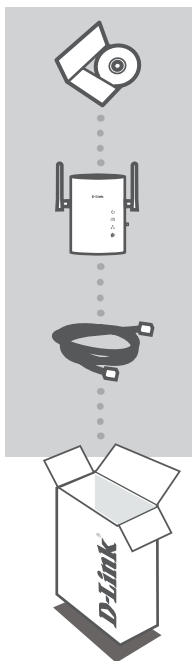
- Uređaj DHP-W306AV priključite izravno u zidnu utičnicu, a ne putem produžnog kabela ili prenaponske zaštite. Neki produžni kabeli imaju prenaponsku zaštitu koja može blokirati mrežne signale.
- Ako to nije moguće, uređaj(e) priključite na produžni kabel na koji nisu priključeni drugi uređaji.
- Provjerite da na isti produžni kabel nisu priključeni drugi uređaji koji mogu uzrokovati smetnje. To se posebice odnosi na mobilne telefone ili sušila za kosu jer su Powerline mreže vrlo osjetljive na električne smetnje.

### TEHNIČKA PODRŠKA

Hvala vam na odabiru D-Link proizvoda. Za dodatne informacije, podršku i upute za korištenje uređaja, molimo vas da posjetite D-Link internetsku stranicu na [www.dlink.eu](http://www.dlink.eu)  
[www.dlink.biz/hr](http://www.dlink.biz/hr)

# VSEBINA PAKETA

## VSEBINA



### CD ZA NAMESTITEV

VSEBUJE ČAROVNIK ZA POSTAVITEV IN NAVODILA ZA UPORABO

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### ETHERNET KABEL [CAT5 UTP]

POVEZUJE NAPRAVO Z VAŠIM OMREŽJEM

Če kateri koli izmed teh predmetov manjka, kontaktirajte svojega trgovca.

## NAMESTITEV IZDELKA

### KORAKI ZA NAMESTITEV

1. DHP-W306AV priključite naravnost v zidno vtičnico ali v električni razdelilec.

**Opomba:** Da zagotovite najboljše delovanje, DHP-W306AV vklopite neposredno v zidno vtičnico.

Če napravo priključite v električni razdelilec, lahko to poveča možnost vpliva šuma in motenj v in tako poslabša delovanje.

2. Priključite dostavljeni CAT5 Ethernet kabel v omrežni priključek na DHP-W306AV, drugi konec Ethernet kabla pa priključite v omrežje ali računalnik.
3. Vstavite D-Link DHP-W306AV CD v vaš CD-ROM pogon.
4. Bolj podrobne informacije o namestitvi strojne opreme in konfiguriranju poiščite v uporabniškem priročniku na CD-ju.

## ODPRAVLJANJE TEŽAV

### PROBLEMI PRI POSTAVITVI IN NASTAVITVI

#### 1. ALI LAHKO ZAVARUJEM SVOJE POWERLINE OMREŽJE BREZ UPORABE KATERE KOLI PROGRAMSKE OPREME?

Da. DHP-W306AV je opremljen s šifrirno tehnologijo, ki se sproži s pritiskom gumba ter omogoča enostavno zaščito vašega omrežja. Prosimo, za napotke za postavitve pogledajte navodila za DHP-W306AV, ki so dostavljena na CD-ROM-u.

#### 2. KO SEM PRIKLJUČIL SVOJE NAPRAVE, SO SE LAHKO MEDSEBOJNO VIDELE TER SO BILE AVTOMATIČNO POVEZANE. ČEMU SLUŽI PROGRAM?

Kot privzeto, DHP-W306AV je nastavljen tako, da deluje takoj ko se priključi in poveže z vašim usmerjevalnikom. Sicer pa program vsebuje bolj podrobne opcije za preverjanje kakovosti vaše povezave, varovanje vašega omrežja in upravljanje z napravami.

#### 3. ZDI SE MI DA MOJE OMREŽJE DELUJE BOLJ POČASI KOT SEM PRIČAKOVAL. KAKO LAHKO TO IZBOLJŠAM?

##### ZA NAJBOLJŠO ZMOGLJIVOST OMREŽJA, PROSIMO ZAGOTOVITE NASLEDNJE:

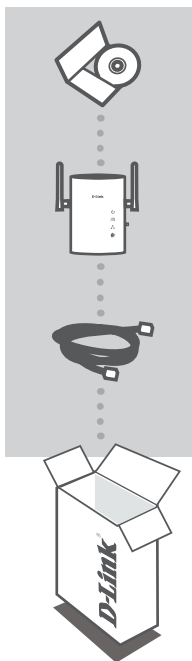
- DHP-W306AV priključite naravnost v zidno vtičnico, ne pa v električni razdelilec ali zaščitni dušilni element. Nekateri električni razdelilci imajo zaščitne dušilne elemente, ki lahko blokirajo signal.
- Če to ni mogoče, poskušajte napravo vklopiti v drug, manj zaseden električni razdelilec.
- Preverite, ali so v isti električni razdelilec vklopljene naprave, ki povzročijo motnje. Predvsem se izogibajte polnilnikom mobilnih telefonov ali sušilom za lasje, kajti Powerline omrežja so zelo občutljiva na električne motnje.

### TEHNIČNA PODPORA

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali D-Link proizvod. Za vse nadaljnje informacije, podporo ter navodila za uporabo prosimo obiščite D-Link - ovo spletno stran [www.dlink.eu](http://www.dlink.eu)  
[www.dlink.biz/sl](http://www.dlink.biz/sl)

# CONȚINUTUL PACHETULUI

## CONȚINUT



### CD DE INSTALARE

INCLUDE EXPERT DE CONFIGURARE ȘI MANUAL DE UTILIZARE

### POWERLINE AV WIRELESS N EXTENDER

DHP-W306AV

### CABLU ETHERNET (CAT5 UTP)

CONECTEAZĂ DISPOZITIVUL LA REȚEAUA DVS.

Dacă oricare dintre aceste articole lipsește din pachet, contactați furnizorul.

# CONFIGURAREA PRODUSULUI

ROMÂNĂ

## PAȘI PENTRU INSTALARE

1. Conectați dispozitivul DHP-W306AV direct la un prelungitor sau o priză de c.a.  
**Notă:** Pentru a asigura performanțe optime, conectați dispozitivul DHP-W306AV direct la o priză de perete. Conectarea dispozitivului la un prelungitor poate crește probabilitatea apariției zgomotului sau a interferențelor și poate duce la performanțe scăzute.

2. Conectați cablul Ethernet CAT5 inclus la mufa Ethernet de pe dispozitivul DHP-W306AV și atașați celălalt capăt al cablului Ethernet la rețea sau PC.
3. Introduceți CD-ul D-Link DHP-W306AV în unitatea CD-ROM.
4. Consultați manualul de utilizare de pe CD-ROM pentru informații detaliate privind instalarea și configurarea componentelor hardware.

## DEPANAREA

### PROBLEME LA INSTALARE ȘI CONFIGURARE

#### 1. ÎMI POT SECURIZA REȚEAUA BAZATĂ PE LINII DE ALIMENTARE ELECTRICĂ FĂRĂ A UTILIZA NICIO APLICAȚIE SOFTWARE?

Da. Dispozitivul DHP-W306AV dispune de o tehnologie de criptare prin simpla apăsare a unui buton, care vă permite să vă protejați cu ușurință rețeaua. Consultați manualul dispozitivului DHP-W306AV furnizat pe CD-ROM pentru instrucțiuni de configurare.

#### 2. ATUNCI CÂND ÎMI CONECTEZ DISPOZITIVELE, ACESTEA SE POT DETECTA ȘI CONECTA AUTOMAT. CARE ESTE SCOPUL ACESTUI SOFTWARE?

În mod implicit, dispozitivul DHP-W306AV este configurat să funcționeze din momentul în care este scos din cutie, odată ce este alimentat și conectat la ruter. Cu toate acestea, aplicația software oferă opțiuni suplimentare pentru a analiza calitatea conexiunii, a vă securiza rețeaua și a gestiona dispozitivele de rețea.

#### 3. REȚEAUA MEA PARE SĂ FUNCȚIONEZE MAI ÎNCET DECÂT MĂ AȘTEPTAM. CUM POT SĂ ÎMBUNĂȚESC ACEST ASPECT? ASIGURAȚI-VĂ CĂ EFECTUAȚI URMĂTOARELE ACȚIUNI PENTRU A OBTINE CELE MAI BUNE PERFORMANȚE DE REȚEA:

- Conectați dispozitivul DHP-W306AV direct la o priză de perete și nu la un prelungitor sau un prelungitor cu dispozitiv de protecție contra supratensiunii. Anumite prelungitoare dispun de dispozitive de protecție contra supratensiunii care pot bloca semnalele de pe liniile de alimentare electrică.
- Dacă acest lucru nu este posibil, încercați să conectați dispozitivul/dispozitivele la un alt prelungitor partajat cu mai puține dispozitive.
- Verificați să nu existe aparate care produc interferențe conectate la același prelungitor. În special, evitați încărcătoarele de telefoane mobile sau uscătoarele de păr, deoarece rețelele bazate pe linii de alimentare electrică sunt extrem de sensibile la interferențe electrice.

### SUPPORT TEHNIC

Vă mulțumim pentru alegerea produselor D-Link. Pentru mai multe informații, suport și manuale ale produselor vă rugăm să vizitați site-ul D-Link [www.dlink.eu](http://www.dlink.eu)  
[www.dlink.ro](http://www.dlink.ro)

## NOTES

## NOTES

## WIRELESS NETWORK REMINDER

Wireless Network Name (SSID)

Wireless Network Password

## TECHNICAL SUPPORT

UK	<a href="http://www.dlink.co.uk">www.dlink.co.uk</a>
IRELAND	<a href="http://www.dlink.ie">www.dlink.ie</a>
GERMANY	<a href="http://www.dlink.de">www.dlink.de</a>
FRANCE	<a href="http://www.dlink.fr">www.dlink.fr</a>
SPAIN	<a href="http://www.dlink.es">www.dlink.es</a>
ITALY	<a href="http://www.dlink.it">www.dlink.it</a>
NETHERLANDS	<a href="http://www.dlink.nl">www.dlink.nl</a>
BELGIUM	<a href="http://www.dlink.be">www.dlink.be</a>
LUXEMBURG	<a href="http://www.dlink.lu">www.dlink.lu</a>
POLAND	<a href="http://www.dlink.pl">www.dlink.pl</a>
CZECH	<a href="http://www.dlink.cz">www.dlink.cz</a>
HUNGARY	<a href="http://www.dlink.hu">www.dlink.hu</a>
NORWAY	<a href="http://www.dlink.no">www.dlink.no</a>
DENMARK	<a href="http://www.dlink.dk">www.dlink.dk</a>
FINLAND	<a href="http://www.dlink.fi">www.dlink.fi</a>
SWEDEN	<a href="http://www.dlink.se">www.dlink.se</a>
GREECE	<a href="http://www.dlink.gr">www.dlink.gr</a>
PORTUGAL	<a href="http://www.dlink.pt">www.dlink.pt</a>